



## UMELECKÉ DIELO - ART INSTALLATIONS

- A** Bus stops - Radoslav Ondrišák
- B** Dula - Juliana Mrvová
- C** Putovanie krajinou (srdca) - Juliana Mrvová
- D** Sauna Kunstdorf - H3T architekti
- E** Dom U gazdov - sídlo Periférnych centier /  
Periférne centrá residency
- F** Someday I will go my own way - Lise Wulff
- G** Hommage to Štefan Banič - Benoit Lazaro
- H** Obrazareň Skalka - Marek Halász
- I** Unimo - Martin Bosik, Martin Lepej, Róbert Sekula
- J** ČO - Benoit Lazaro
- K** Vyhliadka na tri dediny - Bojana Atlija

- autobusová zastávka - bus stop
- vyhliadka - scenic point
- 427 nadmorská výška - altitude in meters
- Kavil miestny názov - area name
- chodník, lesná cesta - walking paths
- cesta - road
- potok - stream
- pozoruhodnosti - attractions
- A** umelecké dieło - art installation





## PERIFÉRNE CENTRÁ

Občianske združenie, ktoré sa programovo venuje tvorbe a šíreniu súčasného profesionálneho umenia vo vidieckom prostredí.

Od roku 2009 ako tvorivá stratégia vytvára podmienky pre tvorivé pobyty vizuálnych umelcov na slovenskom vidieku, tak podporuje vzdelanosť, medzikultúrnu výmenu a decentralizáciu umeleckého diania.

Is a civic association which aims to bring art and culture outside zenith of cultural and economic centers, at the same time that provides mutual interaction and exchange experiences between local people and invited artists.

Since 2009, as a creative strategy, provides residences for visual artists in the Slovak countryside and promotes education, intercultural exchange and decentralization of artistic activities.



## KUNSTDORF

Kultúrna dedina. Otvorený fyzický aj pomyselný priestor pre prezentáciu a tvorbu umenia, laboratórium kultúry na vidieku.

Priestor obce Dúbravica s priľahlým krajinným okolím ponímajú PERIFÉRNE CENTRÁ ako ateliérový a výstavný priestor, organizujú tu kultúrne akcie, vytvárajú podmienky pre rezidencie umelcov, iniciujú výskum krajiny, či aktívne prispievajú k starostlivosti o životné prostredie.

Pojem Kunstdorf aktívne reaguje na problém nedostatku priestoru na prezentáciu súčasného umenia nielen v slovenských mestách, ale aj na vidieku. Kladie na jednu úroveň vidiek s mestom v kontexte progresívneho kultúrneho diania.

*Cultural Village. Open, physical and imaginary space for presentation and creation of art; a culture laboratory in the countryside.*

*Our organization understands the village Dúbravica and its nearby landscape as an atelier and the space for presentation. PERIFÉRNE CENTRÁ organizes cultural events there, creates conditions for artistic residencies, initiates the research of the country and contributes to protection of environment.*

*Kunstdorf is a reaction to the lack of space for contemporary art not only in Slovak towns/cities but also in the countryside. This initiative puts together the countryside and the city side to side in the context of progressive cultural movements.*



## POZORUHODNOSTI

- |  |    |  |
|--|----|--|
| Dom U gazdov – historický sedľácky dom | 1  | Example of typical historical local farmer's house |
| Kaštieľ Dúbravických                   | 2  | Dúbravický's Castle                                |
| Kostol sv. Žofie                       | 3  | St. Sophia church                                  |
| Pozostatky terasovitých poličok        | 4  | Remains of terracelike fields                      |
| Pozostatok hrádze rybníka              | 5  | Remains of lake barrier                            |
| Pozostatok kanála mlynskeho náhonu     | 6  | Remains of mill channel                            |
| Budova bývalého mlynu                  | 7  | Ancient mill building                              |
| Zvonica                                | 8  | Bell tower   |
| Kanál náhonu vodnej pily               | 9  | Water channel for hydraulic saw                    |
| Čerešňa                                | 10 | Cherrie Tree                                       |
| Tri stromy                             | 11 | Three Trees  |
| Futbalové ihrisko                      | 12 | Football field                                     |
| Kultúrny dom                           | 13 | Culture House                                      |

## UNIMO

Voľne dostupná rozhľadňa - vizuálny objekt - turistická útulňa.

*Free-access view tower, sculpture and tauristic shelter.*

## SAUNA

Stredoslovenská saunovacia kolíba – suchá sauna dostupná pre širokú verejnosť. Prevádzku sauny zabezpečuje o.z. Periférne centrá za dobrovoľný príspevok, viac info na kontaktoch:

*Dry sauna is available for general public for voluntary fees; This is a service provided by Periférne Centrá. For more information, please contact us:*

info@perifernecentra.com

+(421) 0907 842 091  
0904 414 312  
0948 008 225

perifernecentra.com  
facebook.com/perifernecentra

Projekt Sauna Kunstdorf sa podarilo zrealizovať vďaka finančnej podpore Nadácie Ekopolis a spoločnosti SLOVNAFT, a. s. v rámci programu Zelené oázy.  
Design: Carlos Carmonamedina, Photo: Andrej Poliak.  
Mapa: © OpenStreetMap.org contributors.



# KUNST DORF

## DÚBRAVICA

### TURISTICKÁ MAPA

